

# Le vent de la Chine 港京岸风

20 – 26 avril 1998

N° 15 (III)



L'hirondelle fait un peu le printemps. En remettant en place le 1<sup>er</sup> Secrétaire de l'Ambassade de RPC à Paris, **Zhu Rongji** a infligé une perte de face à tout ce que le PCC compte de

tatillon. Su Xu avait cru bien faire en menaçant des foudres du Parti un journaliste de HK, pour avoir posé à leur 1<sup>er</sup> ministre une question trop libre : à l'avenir, les hauts fonctionnaires y regarderont à deux fois avant de faire, en public, du zèle idéologique - c'est une révolution! N'empêche, on n'a plus ressenti un tel air de **liberté**, dans les rues de Pékin, depuis 10 ans. Les intellectuels publient pamphlets et manifestes anti-maoïstes, la presse n'a plus de complexe à s'en prendre aux mollets des

## L'hirondelle et le printemps

hommes renâclant à la réforme, à décrire sans complaisance les catastrophes écologiques ou naturelles, ni à dénoncer les exactions de cadres ou policiers véreux. Ouverture «culturelle» aussi: guichets fermés 24h avant, les cinés font salle comble pour *Titanic*, les librairies vendent la bible anticommuniste qu'est l'*Archipel du Goulag* (A. Soljénitsine) et circulent sous le manteau, des copies pirates d'opuscules taiwanais anonymes, aux titres vénéreux tel: «*la vérité sur Tian An Men*»! Mais, dans cette ambiance, qu'est ce qui est octroyé, toléré ou souffert par le pouvoir? La visite de **B. Clinton** en juin, joue son rôle (elle enhardit les dissidents), ainsi que la volonté de **Jiang Zemin** de se rendre populaire. Peut-être surtout, la réforme de Zhu, le démantèlement imminent du vieux navire (le naufrage plus ou moins contrôlé de dizaines de millions d'hommes d'équipage), impose au pouvoir de ménager un exutoire en forme de charivari. Jusqu'au prochain signe venu d'en haut, annonçant le retour du balancier vers l'autre sens- autoritaire!■

### LES HABITS NEUFS DE LA GRANDE MUETTE

L'**Armée Populaire de Libération**, comme tout en Chine, subit une cure de jouvence. But: gagner une guerre *régionale*, menée avec des moyens à haute technologie.

D'ici '2000, un demi million d'hommes (un sixième de l'*effectif*, surtout dans l'*infanterie*) seront «libérés». Un Département général de l'Équipement vient d'être créé, centre logistique des gadgets laser, numériques, spatiaux ou renifleurs, produits par la Commission des Sciences, Technologies et Industries de la Défense, elle aussi en plein remaniement.

Une partie du second Département d'artillerie pourrait devenir un Département autonome, regroupant les divisions du genre «*star war*». Le budget pour '98, de **11MM USD** monte de 13%, pour faire face à cette métamorphose.

Les **7 régions militaires** passeront à cinq ou six - celle de Pékin disparaissant, sauf pour la défense immédiate de la capitale. À la Commission Militaire Centrale (le «gouvernement» de l'APL), serait promu vice-Prsdt, le Général **Fu Quanyou**. Une réforme qui porte la griffe de **Jiang Zemin** : pour lui, il s'agit de placer ses amis, fidéliser l'armée en lui donnant un objectif, voire une occupation: ces **exercices intégraux** (*inter armes*) imminents, avec pour terrain le Sud-Ouest maritime de Taiwan, et pour protagonistes les régions militaires de Nankin et Canton!

### LE FANTÔME DE LA RÉCESSION

A en croire ce sondage de la **BPdC** auprès de 5000 usines, la majorité n'investit pas, ou moins : 37% parce que «dans le rouge», 12% car découragées par la conjoncture, 11% faute de bons projets. La croissance du **PNB**, de jan. à mars, a baissé à **7,5%** : 16ème trimestre de baisse consécutif. Les ventes de ciments et briques ont baissé de 3%, et les **exports de ciment**, hier prometteurs, ont chuté de **37%**: des économistes de renom comme Fan Gang, commencent à réclamer une **dévaluation** «limitée»!

Seule bonne nouvelle: attirés par le rétablissement des imports hors taxes de biens d'équipement, les **capitaux étrangers** ont afflué, 1er trimestre, plus que prévu: **+9,7%**, surtout en mars, et pour les **Cies en pleine propriété**: +12,5%. Du coup, Pékin maintiendra (sans enthousiasme) la TVA «spéciale/étrangers» (15 à 24% au lieu de 33%), deux à trois ans de plus. Face à la menace de rater, en '98, un PNB de +8%, Pékin donne le: feu vert aux provinces pour gonfler leurs invests d'infrastructures : déjà annoncés, **+15%** pour **Heilongjiang** ou **Shandong**, **+31%** pour le **Shanxi**, tandis que **Pékin**, avec 10 MMY de pensés (1er trim.), a déjà augmenté de **39,4%**! Qui paiera la note? En partie, la ICBC, qui entend prêter 24MMUSD cette année.

### HAINAN EN QUÊTE DE VOCATION

Province depuis 10 ans, l'île de **Hainan** a peu de raisons de sourire pour son anniversaire cette semaine, étant restée «K.O.» par la disparition de ses 34 coopératives de crédit, et la fraude de **50MUSD**, patente en mai '97 après qu'un caissier indélicat eût pris la clé des champs. Raison profonde : la chute, depuis '93, du marché immobilier (6Mm<sup>2</sup> neufs inoccupés, rien qu'à **Haikou** la capitale), et l'offre de **taux d'épargne** jusqu'à plus de deux fois supérieurs aux banques! Quoique la bombe soit techniquement déjà détonée, Zhu Rongji-tour de force insolite- a pu l'éteindre : pas une seule inculpation, et Pékin a tout remboursé (4MMY) tout en réintégrant ces agences dans le giron de la **HDB**. Raison de cette cautèle: la crise sur Hainan, qui offre en Chine le paysage «post-typhon» le plus proche de ceux de Corée-Sud ou de Thaïlande. Même **Hainan Airline**, la surdouée, JV avec le financier US **G. Soros**, voit ses profits pour '97 baisser (130 MY au lieu de 131). Pékin a voulu éviter la panique. Voilà pourquoi 3 ministres dont **Li Lanqing** étaient présents, semaine passée à ses festivités, Foire Internationale et 7. Festival à la noix de coco, adjurant les insulaires de **开放思想** (*kaifang sixiang*, «libérer les esprits») ce qui ne signifie guère plus, vu les circonstances, que «*retrouver cœur au ventre*»!■

### A l'intérieur :

钱 **Argent** : Galanz, n°1 mondial du micro-ondes?  
合资企业 **Jt-Venture**: 4 centrales thermiques/US, Japon  
约会 **Rendez-Vous**: Chine-Taiwan/les retrouvailles  
老百姓 **Petit-Peuple**: des risques de JV sino-chinoise  
政治 **Politique**: 28% de chômeurs en '2000?

## ARGENT

钱

• après les paroles, les actes : Pékin annonce la fin des subventions qui maintenaient, dans les 单位 *danwei* (unités de travail), les loyers à moins de 50Y/mois. L'ouvrier devra choisir entre racheter, ou payer le vrai loyer. Les prix affichés dans les cages d'escaliers tournent autour de 2000Y/m<sup>2</sup>: en dessous du marché, mais encore souvent inaccessibles. Pour calmer le marché, un index des prix dans 35 villes a été constitué (terrain, bâti, et loyers). Enjeu de ces ventes, pour l'Etat: débloquer une partie des 550 MM USD de l'épargne dormante!

• **Fonds mutuels** («SICAV»). La vente des titres des deux 1ères SICAV chinoises (**Kaiyuan** et **Jintai**) avait été un triomphe: près de 20MMUSD récoltés en qq semaines. Revers de la médaille: la CSRC vient d'épingler 33 cibles de trading (dont **Chongqing-ITIC**, **Shanghai-Zhida** et **Weilong**) et de courtage, pour avoir acheté, par homme de paille interposé, ces titres réservés aux porteurs individuels. C'est peu, par rapport à la masse des autres fraudeurs institutionnels, mais l'idée est claire: imposer la crédibilité de la bourse chinoise, aux yeux du public (enjeu, pour l'Etat: le même que celui des ventes de logement).

• Un géant industriel cantonais, c'est rare: **Galanz**, qui détient 60% du marché chinois du four à micro-ondes se voit déjà n°1 mondial en '98, avec 4,5M d'appareils produits dont 1/3 exportables (commandés). Chiffre d'affaires: 132MUSD, et un prix plancher de 72USD/pièce. Émergence très rapide de ces grands groupes chinois partis de rien, portés par leur marché intérieur, de plus en plus agressifs à l'export: **Hai'er** (Qingdao) dans électroménager, et **Changhong** (Sichuan) dans les postes TV.

## JOINT-VENTURES/étranger 合资企业

• Selon un rapport secret du Min. de la Défense des USA, **Loral Space** et **Hughes Electronics** auraient donné à la Chine des info *stratégiques* pour améliorer contrôle et guidage de leurs **missiles nucléaires**. Objet de l'accusation: un rapport de 200 pg, par Loral et Hughes, d'enquête sur l'échec d'une fusée **Longue Marche 3B** en fév. '96, avec un satellite Loral à bord. Loral, Hughes et la Chine nient de concert.

• jusqu'à hier, les **JV**, entités de droit

chinois, étaient privées du recours à la Commission Internationale d'**Arbitrage** Chinois (**CIETAC**) pour régler leurs litiges. C'est à présent possible, suite à une révision des statuts de la CIETAC, qui devient plus flexible et baisse ses frais/15-20%

• à Pékin semaine passée, **David Aaron**, Sous-Secrétaire d'Etat au Commerce US, signe pour **Westinghouse** son plus gros contrat en Chine: **2 turbines de 350 MW** pour la centrale thermique de **Yuzhou** (Henan), d'un montant de **170M USD**. Mise à feu début 2001. W'house a déjà fourni 50000 MW de capacité à travers l'Asie. De son côté, la compagnie électrique **Hancheng n°2** (Shaanxi) vient de toucher **269 MUSD** du Japon, pour 2 centrales à charbon de **600 MW**, opérationnelles d'ici 2003, qui étancheront un peu la soif en énergie au Nord-Ouest du pays. Ce projet est un des 14 au titre du **protocole d'1,7MMUSD** octroyé par Tokyo, au titre de 1997. Parmi les autres projets: l'**aéroport int'l** de **Pudong**, et des systèmes de **dépollution de fleuves** comme le **Xiangjiang** (Hunan) et la **Huaihe** (Jiangsu).

## RENDEZ-VOUS

约会

• **21 avril 98, Pékin**: réouverture des négociations informelles entre **RPC** et **Taiwan**, après 33 mois de *black out*, suite à la visite «privée» du Prsdt **Lee Tenghui** aux USA et à la grosse colère consécutive de Pékin. NB les 2 escales, déjà annoncées, du vice-Prsdt taiwanais **Lien Chan** les **3-4 mai** à New York et Miami, en route vers le Costa Rica, mettront sur le gril la volonté pékinoise de rouvrir ce dialogue.

• **21 avril 98, Pékin**: Salon de l'Agriculture

• **15-30 avril 98**, Foire bisannuelle de Canton.

## PETIT-PEUPLE

老百姓

• en Chine, des produits aussi humbles que le sel, peuvent être assez enchéris (par des taxes locales) pour exciter contrebande et contre façon – comme dans la France des Gabelous sous Louis XIV. A Canton, 1/3 du marché du sel iodé (soit 320 000t) est noir. Au **Gansu**, pauvre province de l'Ouest, un racket de «*pillules iodées aux algues*» (sic) a contaminé au moins 6300 enfants des écoles (et peut-être expédié *ad patres* certains d'entre eux). Vendu par les écoles 50 fois le prix, le faux produit a envoyé à l'hôpital, par exemple, les 470 élèves d'une école de **Lanzhou**, la capitale.

• un litige vieux comme Hérode, opposait la Cie. de trading «**Puyang**», de la ville du même nom (Henan) à l'usine **Wuhua/ Huayu** de Kunming (Yunnan). Ce qui fit le malheur de Zhang Guo shu, agent de Wuhua: en avril '96, après une réunion chez Puyang, il se retrouva «arrêté» par le directeur, Yang Guofa, à l'aide des employés. Séquestré le plus illégalement du monde, il fut – mollement- libéré par la police municipale, **404**

**jours** plus tard, suite aux démarches énergiques de sa maison-mère. Tout aussi mollement, le tribunal de Puyang a condamné le directeur au minimum: 3 ans de prison avec 4 ans de sursis!

## POLITIQUE

政治

• l'économiste **Feng Lanrui** pense que le **chômage** (urbain) atteindra 28% en '2000. Shanghai annonce hier la mise «à la rue», cette année d'1/10 de sa masse ouvrière (250000 jobs), et Pékin ordonne, pour réserver l'emploi local à ses résidents, le renvoi de 120 000 employés «migrants» dépourvus de 户口 (*hukou*, permis de résidence). Toutefois les experts doutent de l'efficacité de la mesure: Nankin, qui a déjà essayé, a vite découvert la leçon des grandes villes d'Europe ou d'Amérique: les habitants «gâtés» des métropoles n'aiment pas les jobs sales, pénibles et mal payés: Nankin a dû réengager les immigrés intérieurs!

• la cloche de **smog** toujours plus épaisse sur les grandes villes se paie en affections des voies respiratoires, MM d'heures de travail perdues (décès, maladies) et impopularité pour le régime. Ainsi, Pékin passe pour la 2ème ville plus polluée du pays et 10ème du monde. Parmi les nouvelles et draconiennes mesures en préparation à la **NEPA** figure, l'**interdiction de rouler** à tout véhicule dont les gaz d'échappement dépassent les plafonds autorisés.

• certains **procès** seront couverts en direct par TV et radio, et peu à peu, tous les procès seront ouverts au public, sauf ceux impliquant des secrets d'Etat et affaires privées. Par ailleurs, 3 hauts fonctionnaires viennent d'être condamnés à mort avec sursis pour **corruption**: Zhao Zhong Sheng, ex-directeur aux aciéries d'**Anshan**, Liaoning (10,5 MY), Wang Guojiang et Yang Fude (**CAA**, chacun 1 MY).

• Parmi les nominations au nouveau gouv't, **Xie Fei**, ex-secr. du Parti à Canton, remplace **Tian Jiyun** comme vice-Prsdt à l'ANP. Perdant: **Qiao Shi**, le Pdt sortant – mais non la tendance réformatrice, dont Xie Fei fait lui-même partie. Autre promu: **Lou Jiwei**, ex vice-gouverneur du Guizhou, qui passe vice-min. des Finances, appelé par Zhu Rongji. Insolite, **Gui Shiyong**, maoïste, devient patron du **Bureau de recherche du Conseil d'Etat**, fief de Zhu Rongji.

• N°1 nat'l par le tirage (1,3M copies/ semaine), l'**Hebdo méridional** (Nanfang Zhoumou) se voit menacer de fermeture par le Départ't de la propagande. Trop bien informé, rapide et impertinent, notamment sur sa couverture d'un scandale de vin frelaté dans le Shanxi (de la collusion du commerce d'Etat avec les trafiquants, contre l'enquêteur privé), et celle de l'attentat contre un bus à Wuhan, sur le pont du Yangtze. NB: avec le «**Quotidien de la Jeunesse**», de Pékin, l'Hebdo méridional sont surnommés «*les 2 piments rouges, du Nord et du Sud*» ■

**Abréviations**: M: million, MM: milliard; Y: Yuan (8,3Y=1USD); **BPdC** Banque Pop. de Chine; **HDB**: Hainan Development Bank; **CSRC**: China Securities Regulatory Comm. ("chien de garde" des opé boursières); **CAA**: Chinese Aviation Admin; **NEPA**: Agence Nat'le pour l'environnement

Le vent de la Chine, une lettre circulaire de **China Trade Winds (HK) Ltd**; collaborateur principal: **Eric MEYER**  
Tél. (86 10) 65 32 48 57 - Fax (86 10) 65 32 48 57 - E-mail: meyererc@public3.bta.net.cn